



ISSN: 1999-5601 (Print) 2663-5836 (online)

Lark Journal

Available online at: <https://lark.uowasit.edu.iq>



*Corresponding author:

**M.M Ayat Muhammad
Hussein**

Wasit University- College of
Arats

Email: Artsayat137@uowasit.edu.iq

key words: Style ,Stylistic
phenomena ,The poet Rabia Al-
Raqi

ARTICLE INFO

Article history:

Received 20Oct2024

Accepted 23Dec 2024

Available online 1Jan2025



Rhetorical and rhetorical methods in Rabia Al-Ruqi's poetry

ABSTRACT

Savior Stylistics, or modern stylistics, is considered one of the most important branches of linguistics. It appeared on the literary scene not long ago, as this approach aims to analyze literary texts and interpret them according to what relates to the stylistic features that characterize them, whether on the linguistic, semantic, or phonetic level. It is the tool with which the writer is distinguished and no one else is distinguished, in addition to the fact that critical studies have had the largest share of interest in stylistics as a critical approach that aims to analyze according to three levels (phonological, syntactic, semantic), as the purpose of this approach is to reveal the aesthetics of the literary text through the writer's shift in Its text and departure from the norm. Stylistics works to reveal this shift. In this research, I dealt with the stylistic approach to studying a poet of the Abbasid era (Rabi'a al-Raqi), and examining the aesthetics of his text by using one of the tools of the method represented by the style (repetition, alliteration, and metaphor).

© 2025 LARK, College of Art, Wasit University

DOI: <https://doi.org/10.31185/lark.3872>

تعد الاسلوبية أو علم الأسلوب الحديث فرعاً من أهم فروع علم اللغة ، ظهر على الساحة الأدبية في زمن ليس بالبعيد، إذ يرمي هذا العلم إلى تحليل النصوص الأدبية وتفسيرها وفقاً لما يتعلق بالسمات الاسلوبية التي انماز بها النص سواء كان على الصعيد اللغوي ام الصوتي والدلالي، فالاسلوب هو الأداة التي ينماز بها الأديب دون سواه ، فضلاً عن أن الدراسات النقدية كان لها النصيب الأوفر بالاهتمام بالاسلوبية بوصفها منهجا نقديا يرمي إلى التحليل وفق مستويات (الصوتي،التركيب، الدلالي) ، إذ إن غرض هذا العلم الكشف عن جماليات النص الادبي بوساطة انزياح الاديب في نصه والخروج عن المؤلف.

في هذا البحث هذا تطرقت إلى دراسة شاعر من العصر العباسي (ربعة الرقي) والوقوف على جماليات نصه عن طريق استعمال أحد أدواته المتمثل بأسلوب (التكرار، الجناس، الاستعارة)

الكلمات المفتاحية : الاسلوب ،الأساليب البيانية والبديعية، الشاعر ربعة الرقي

المقدمة

تعد الدراسات الاسلوبية أحد أهم العلوم اللسانية الحديثة المتداولة التي تسعى للبحث في النص الادبي؛ وذلك كونها ترمي إلى توظيف أساليب تبرز عن طريقها الجانب الفني فضلاً عن الجمالي الذي يكون في طيات نص الأديب، كذلك اظهر ابداعه في الجانب اللغوي. مجلة الآراء الفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية

إذ سنقف في هذه الدراسة على السمات الاسلوبية في شعر الشاعر ربعة الرقي، إذ إن لكل اديب أو مبدع اسلوبه الخاص الذي يعبر عنه، وعندما نرمي لدراسة أسلوب شاعر معين نبدأ من اللغة التي تعد هي الأساس الذي يبني عليه الشاعر شعره فـ "التناول الاسلوبي إنما ينصب على لغة الأديب، لأنها تمثل التنوع الفردي المتميز في الاداء بما فيه من وعي واختيار وبما فيه من انحراف عن المستوى العادي المؤلف، بخلاف اللغة العادية التي تتميز بالتفائية الافراد بشكل دائم وغير متميز". (البدر اوي، ٢٠١٣: ١٥٩)

مفهوم الأسلوبية

الاسلوبية في اللغة:-

أورد علماء العرب جذور الأسلوب أو الاسلوبية ، فقد ذكرها ابن منظور في كتابه لسان العرب بقوله "يقال للسطر من النخيل، وكل طريق ممتد أسلوب، والأسلوب الطريق ، والوجه والمذهب، ويقال أنم في أسلوب سوء ويجمع أساليب ، والأسلوب الطريق تأخذ فيه والأسلوب بالضم الفن ، يقال أخذ فلان في أساليب من القول أي افنين". (ابن منظور(د.ت): ١٧٧/١-١٧٨)

الاسلوبية في :- هو علم يكشف عن القيم الجمالية في الاعمال الأدبية منطلق من تحليل الظواهر اللغوية والبلاغية للنص.(الرماني، ١٩٨٥: ٤١)

حياة الشاعر

ربيعة الرقي شاعر عباسي اسمه :- "ربيعة بن ثابت بن لجأ بن العيزار الاسدي الرقي، وهو شاعر مقدم، كان ضريراً، يلقب (بالغاوي)، من شعراء صدر الدولة العباسية عاصر المهدي العباسي ومدحه بعدة قصائد، وكان الرشيد يأنس به، ولد ونشأ بمدينة الرقة (على نهر الفرات بسوريا)، وهو من المكثرين والمجدين، ومع ذلك ما عدم مفضلاً ومقدماً له، قال ابن المعتز :- ربيعة اشعر غزلاً من ابي نواس" (المرزباني ٢٠٠٥ : ١٢٩٤)

ويعد ربيعة من الشعراء كثيري التنقل وهو سرعان ما غادر الرقة وتوجه إلى بغداد، إذ كانت مقصد الشعراء آن ذاك وفي طريقه إلتقى بمعن بن زيد والي المصور في اليمن فمدحه إلا أن الاخير لم يجزل له المكافأة فهجاه (الاصفهاني، ١٩٦١ : ٢٦٣) ، وبعدها انتقل إلى ارمينية وهناك مكث ما يقارب حولا مدح الوالي (يزيد بن أسيد السلمي)، وبعد مدحه له ساءت العلاقة بينهما فترك المدينة متوجهاً إلى مصر حيث (يزيد بن حاتم المهلبى) إذ اكثر من عطائه خلافاً للسلمي ، من بعد عزل (المنصور) لوالي مصر (يزيد) غادر الرقي مصر عائداً إلى الرقة ، لم تمض سنوات حتى بان صدى قصائده الغزلية فشغف بها جواري الخليفة العباسي (المهدي)، فبعث أن يقدم عليه، ولم تطل إقامته الثانية في عاصمة الدولة العباسية، إذ ظهر له منافسون كـ (بشار بن برد ، ومروان بن ابي حفصه ، وأبي العتاهيه، والسيد الحميري) فأقام بعيداً عن بغداد وخمل ذكره وضاع معظم شعره، وعند تولي (الرشيد) الخلافة اتصل به وكثر من مدحه ، فرجع الشاعر إلى الرقة بعد تولي عم الرشيد إمارتها فقصد ربيعة ومدحه، إلا أن الاخير كان بخيلاً فهجاه و سخر منه بما يؤذيه ويؤلمه، فبلغ الخليفة عمه (الرشيد) بما صنعه (ربيعة) فأمره باحضاره و غضب عليه ؛ ولكن عندما سمع القصة أغدق عليه بالمال والهدايا بما يكفيه وعاش بقية حياته ببسر وسعة. (الديوان، ١٩٨٠ : ١٣، ١٣، ١٤)

عاش الشطر الاخير من حياته مستقراً بعد أن كف عن السعي وراء الخلفاء؛ إذ صار أكثر ميلاً للزهد والرغبة في رضا الله تعالى وعفوه إذ قال:-

ولا تسأل الناس ما يملكون ولكن سل الله واستكفيه

وكلُّ مُقَلِّ وذي تروية فإن المنية من خلفه (الديوان، ١٩٨٠ : ١٤)

فهو من الشعراء الذين عاشوا في عصر كثر فيه الشعر والشعراء وخفتت اضواءه، وتوفي عام ثمانية وتسعين ومائه (الرومي، ١٩٩٣ : 11/136)، وقد حاولت أن اسلط الضوء على بعض من نماذج شعره بوساطة اظهار الجماليات الفنية واللغوية التي أوردها في شعره، فإن لكل اديب أو انسان اسلوبه المائز الخاص به الذي يعبر به.

مفهوم التكرار

أسلوب التكرار يعد نسقا تعبيريا ذا أهمية بالغة في بناء القصيدة العربية ، وهذا الأسلوب ليس وليد العصر الحديث، إنما له جذور تعود إلى العصر الجاهلي ، والتكرار بطبيعته هو أن يركز الادييب على كلمات معينة ويرددها بشكل مستمر وملفت ، وابرزها سواء كانت حرف أو لفظ أو جملة.
التكرار في اللغة:-

جاء في لسان العرب لابن منظور "التكرار بفتح التاء: الترداد والترجيع من كرّ يكر وتكرارا، والكر الرجوع على الشيء ومنه التكرار وكركره أعاده مرة بعد أخرى، ويقالكررت الحديث وكركرته إذا رددته عليه". (ابن منظور(د.ت): 135)

التكرار في الاصطلاح:-

" تكرار كلمة أو لفظ أكثر من مرة في سياق واحد لتكثف ما؛ وذلك إما للتوكيد أو زيادة التنبيه أو التهويل أو التعظيم، وقد قسمه العلماء إلى نوعين أحدهما الذي نجده اللفظ والمعنى ، كقولك لمن تستدعيه أسرع أسرع ، والآخر نجده في المعنى دون اللفظ اطعني ولا تعصني،فإن الأمر بالطاعة نهي عن المعصية" (ابن الاثير ، ١٩٥٩: ٣/٣)

والتكرار " زيادة على كونه يؤدي وظائف دلالية فإنه يؤدي كذلك الى تحقيق التماسك النصي وذلك عن طريق امتداد عنصر ما بين بداية النص النص حتى آخره (...)(الجنابي، ٢٠٢٠: ٣٦)، إذ إن هذا التكرار الوارد في النص يعمل على ربط عناصر النص الادبي فضلا عن التماسك النصي.
وأسلوب التكرار بطبيعته يأتي لبيان أهمية المكرر ، فعندما يلجأ الشاعر إلى تكرار حرف أو كلمة أو جملة ؛ذلك لبيان أهميتها ، فضلا عن تسليطها الضوء على المكرر، ويعمل التكرار على احداث ايقاع موسيقي مؤثر يزيد من جمالية النص الادبي.

والتكرار يأتي على أنواع عدة منها :-تكرار الحرف، و تكرار الكلمة ،وتكرار الجملة

ومن الامثلة الواردة اكلاسلوب التكرار في شعر الشاعر ربيعه الرقي قوله:- (من مجزوء الرمل)

أو أرى الصبحَ وإن كا نَ لفي الصبحِ افتضاحي (الديوان:37)

فقد كرر الشاعر لفظة (الصبح) تكرار لفظيا فوردت هذه اللفظة في قصيدته التي يتغزل بها بمحبوته فهو موعد اللقاء صباحا لذا عمد الشاعر على تكرارها بين تلهفه للموعد وشكل التكرار إيقاعا موسيقيا ملفت ، والشاعر جاء بشيء مغاير عما هو معتاد في اشعار العرب، فمواعيد لقاءات تكون ليلا خفية عن الناس، الشاعر جاء بنمط مغاير إذ جعله في الصباح، وأكد على لفظ الصبح بتكرار، أراد أن يظهر شجاعته وعدم خوفه بأن يكون مواعده افتضاحاً أمام الملأ، فالشاعر كسر مألوف العرب في الحياة والشعر، فظهرت مقدرته الشعرية بالمغايرة عما هو مألوف، وأكد كلامه بتوظيف حرف التوكيد (أن).

وقول :- (من المتقارب)

وأين المُعافَى من النَّائِبَاتِ ومن صاحبِ الدهرِ لم يُعْفِه

ومن صاحب الدهر لاقى الذي يخاف على الرغم من انفه (الديوان: ٤٨)

إذ وظف الشاعر أسلوب التكرار في الجملة الاسمية (من صاحب الدهر) بياناً لما لاقاه من ألم ومعاناه ، فاختيار الشاعر للجملة الاسمية؛ لدالتها على الثبوتية فكأنما هو يعيش في الم وتُصَبِّ ثابت ملازم له ، فبدأ الشاعر صدر البيت بأداة الاستفهام (أين) وهو استفهام مجازي خرج لغرض الاستنكار ، وأعطى معنى العمومية والشمول ، فمن على الأرض جميعاً غير سالم من نائبات الدهر ، والغرض ليس السؤال إنما التوضيح، لذا عمد على تكرار الجملة الاسمية لتؤكد قوله ، فكل سواسية معرضون لنائبات الدهر ، وأكد كلامه بتوظيف أداة الجزم (لم) إذ لا حد يعفى ، كذلك كرر حرف الجر (من)تضميناً لكلامه ، عمد الشاعر الى مواسة نفسيه بخطابه للجماعة عن طريق الالتفات الذي هو باطنه مواسة لنفسه وحكمة للمخاطب الجمع.

وقوله :- (من الطويل)

وكيف بصبر القلب لا كيف عنكمُ و باب فؤادي دون صرْمِكِ مُقْفَلُ

ومن أين لا من أين يحرم قتلكم وقتلي لكم يا أم ليلي محلل (الديوان: 50)

فقد وظف الشاعر أسلوب التكرار في اسم الاستفهام (كيف) في البيت الأول، إذ عبر الشاعر عن حبه وصد محبوبته ، فبدأ الشاعر مستفهما باسم الاستفهام (كيف) الذي كرره في خطابه لذاته فوجه خطاباً لقلبه بسؤاله كيف يصبر القلب في غيابكم؟ ، فهو كيف يتحمل هذا الغياب مستعينا بأسلوب الاستعارة (بصبر القلب) إذ جعل من القلب كالإنسان يصبر و(باب الفؤاد) وجعل من قلبه كالبيت له باب ، كذلك استعان بأسلوب الالتفات (باب الفؤاد دون صرمك) إذ كان الخطاب لنفسه ثم تحول لمعشوقته ، وزيادة لتأكيد بيان حاله ووصف ما آل إليه من صد محبوبته كرر الشاعر حرف الجر مصاحباً لإسم الاستفهام (من أين لا من أين) فالشاعر وصل الى ذروة عشقه بوصفا مائز غاية في الجمال ، إذ جعل من القتل الذي هو النهاية المحتمة التي لا رجعة فيه وهو محرم إذا كان من قبلها فهو حلال ، إذ أجاز القتل وحلله إذ صدر منها، وإن كان مخالفا للعرف السائد فقد انزاح الشاعر بوصفه هذا عما هو معتاد وبذلك اظهر مقدرته الشعريه ووصف حاله في الهجر إذ وصل الى ذروته وهو الموت بأسلوب غاية في الابداع.

وقوله :- (من الطويل)

أأنت الذي في غير جُرْمِ شتمتني فقال : متى ذا؟ قال: ذا عام أولُ (الديوان : ٥١)

وهنا استعمل الشاعر أسلوب التكرار في البيت الشعري ، إذ كرر اسماً من الأسماء الخمسة (ذا) بمعنى صاحب ، وجاء توظيفه لإعطاء معنى العتاب واللوم، فقد أعطى معنى الخصوصية في خطابه للشخص

المعني وعن طريق أسلوب التكرار نجح الشاعر في إيصال المعنى المرمي اليه ، الشاعر هنا مخاطبا محبوبته يطلب منها الاعتذار لما بدا منه متأملا السماح منها، فوظف الشاعر حكايةً أو مثلاً للتعبير عن نفسه ، إذ سبق هذا البيت قوله:

ولما تبيّنت الذي بي من الهوى وأيقنت أنني عنك لا أتحوّل
ظلمت كذنب السوء إذ قال مرةً لسخّل رأى والذنبُ غر ثأنُ مُرملُ

وبعد هذين البيتين يأتي البيت الحاوي على الشاهد (أنت الذي في غير جرم ...)، فهو بأسلوبه القصصي الممزوج بمثل أراد ان يصف حالة كحال الذنب والسخلة، فعبر عن صدها بهذا الوصف الدقيق ، الذي اظهر في مقدرته بأنه جعل من حياته مماثله لما يمر فيه مستعينا بأسلوب التشبيه (ضلمت كذنب) وقوله :- (من الوافر)

حمامة بلغي عني سلاما حبيا لا اطيع له كلاما
وقولي للي غضبت علينا علامٍ وفيم يا ساكني علاما (الديوان: 62)

كرر الشاعر لفظة (علام) تكرر لفظيا ، إذ يستفهم الشاعر عن سبب صد محبوبته عليه وغضبها وهو جاهل سبب ذلك، جاءت الابيات الشعرية بأسلوب سلس وموسيقي هذا بسبب استعمال الشاعر لبحر الوافر الذي يضفي نعما موسيقيا للقصيدة لما يمتاز به هذا البحر من الرقة والسهولة ، فضلا عن الجانب النغمي الخفيف الذي يعطيه في القول ، فبدأ الشاعر بأسلوب الاستعارة المكنية (حمامة بلغي عني سلاما) استعارة الشاعر بالحمامة ؛ لإيصال سلامه ، فالحمامة معروف عنها في العصور القديمة دورها في ارسال الرسائل ، فهي تعبر عن الجمال والنعومة والحب والسلام، فهو لم يأتي بالجديد باستعمالها ؛ ولكن ابرز جمال توظيفها باستعمالها مع البحر ومع الفاظ في غاية التميز فهو كل سهل الممتنع، فجعله كواسطة بينه وبين محبوبته ، فضلا عن تكرار حرف الالف كقافية للقصيدة وفي الابيات الذي دائما ما يعطي معنى الحزن ويبرز بوساطته الجانب الايقاعي النغمي.

وقوله :- (من الوافر)

أقام الحبُّ حبك في فؤادي وحبّي في فؤادك قد اقام (الديوان: 64):

وظف الشاعر في أسلوب التكرار الجملة الاسمية (حبك في فؤادي ، وحبّي في فؤادك) التي أعطت معنى واحد العشق الدائم الثابت للطرفين المتبادل بينهما وهذا ما تدل عليه الجملة الاسمية الثبات وعدم التغير ، فجاء التوظيف بأسلوب جميل ومائز وحقق ما أراده الشاعر، فبدأ الشاعر بفعل الماضي (اقام) الذي كرره تكرارا لفظيا في اول البيت وختم عجز البيت فيه ، فحبها قائم في ذاته منذ زمن ومستقر والزمن قديم ليس بالحديث، كذلك كرر لفظ (الحب) تأكيدا على شعوره.

مفهوم الجناس

يعد الجناس أحد أهم المحسنات البديعية واللفظية، فهو يُعد من الحلى اللفظية التي يزين بها الشاعر شعره، فقد كثر حضوره في الادب العربي قديماً وحديثاً، والجناس هو أن يتوافق اللفظان في الشكل دون المعنى.

الجناس في اللغة :-

" جانسة إذا شاكلت، وإذا اشتركه معه في جنسه، وجنس الشيء أصله الذي اشتق منه وتفرع عنه واتحد معه في صفاته العظمى التي تقوم على ذاته". (الميداني ١٤١٦ : ٤٨٥/٢)

الجناس في الاصطلاح:-

لأسلوب الجناس تعاريف عدة وردت عن العلماء والباحثون، اعرف مال قاله علي الجارم في كتابه البلاغة الواضحة، فقد عرفه " أن يتشابه اللفظان في اللفظ ويختلفان في المعنى". (الجارم، ٢٠٠٥: 264)

ويأتي الجناس على انواع عدة منها

1- الجناس التام :- وهو "ما اتفق في اللفظان المتجانسان في اربعة اشياء نوع الحروف وعددها وهيئتها الحاصلة في الحركات والسكنات وترتيبها مع اختلاف المعنى" (الهاشمي، ١٤١٤ : ٣٤٤)

مثال على ذلك قوله تعالى بسم الله الرحمن الرحيم ﴿ يوم تقوم الساعة ويقسم المجرمون ما لبثو غير ساعة ﴾ (الروم، ايه 55) فالمقصود بالساعة الأولى يوم القيامة ، والساعة الثانية الوقت او الزمن ، وهنا يسمى جناس تام؛ لأن اللفظين المتجانسين تشابها في اللفظ واختلفا في المعنى.

2- الجناس غير التام :- هو " ما اختلف فيه اللفظان في واحدٍ أو اكثر من الاربعة" (الجارم، ٢٠٠٥ : ٢٨٣)

مثال على ذلك قوله تعالى بسم الله الرحمن الرحيم ﴿ فأما اليتيم فلا تقهر ﴿٥﴾ وأما السائل فلا تنهر ﴾ (الضحى ، ايه 10، 9)

جاء الجناس في اللفظتين (تقهر وتنهر) فاللفظتان تشابهتا في عدد الحروف واختلفتا في نوع الحرف وهنا يسمى جناس غير تام .

ومن الامثلة الشعرية لاسلوب الجناس التي جاءت في شعر الشاعر ربعة الرقي

قوله :- (من الوافر)

وقد اعطاك ربك فاشكريه جمالاً فوق وصف الواصفينا (الديوان:68)

وقد جانس الشاعر بين اللفظتين (وصف ، واصفينا) جناساً غير تام، إذ زاد الشاعر بعدد الحروف في اللفظة الثانية، فالشاعر هنا يمدح محبوبته ويتغزل بجمال ما اعطاه الله تعالى وقد فاق وصف جمالها بما

لايستطيع الواصفون وصفه، إذ استعمل صيغة المبالغة ملحقة بالضمير (نا) دلالة على التفضيم ، وزيادة لتنبيه المتلقي وجذبه ، فالكلمة (الوصف) الأولى هي صفة الفعل ، والثانية (الواصفين) هي صفة الناس، فقد ابدى الشاعر براعته في الغزل فقد جعل من جمالها بما لا يستطيع احداً ان يصفه فهو فوق الوصف ، زاد على ذلك استعمال الفعل الماضي (اعطاك) فمحبوبته جميلة منذ أن خُلقت.

وقوله :- (من الطويل)

تمنيت مجدا في سُليم سفاهةً أمانِيّ حالٍ أو أمانِيّ حالمٍ (الديوان:60)

وقد جانس الشاعر بين اللفظتين (حالٍ،حالم) جناس غير تام، زاد فيها بعدد الحروف في اللفظة الثانية ، جاءت هذه القصيدة هجاء لولي مصر بعد عزله، فقد وصفه بسفاهته خياله بانه حقق مجد لبني سُليم وهذه مجرد امنيات فجاء بالجناس الأول (حالٍ) أو امنيات في احلامه فجاء بالجناس الثاني (حالم) فالشاعر يعقد مقارنةً بين الوالي السابق يزيد بن حاتم والوالي الحالي يزيد بن أسيد ، إذ يخاطبه بأن اعتقاده بتحقيقه مجدا لبني سليم فهي مجرد وهم وحلم ، والذي حقق المجد والرفعة والعلو الوالي يزيد بن حاتم فيؤكد كلامه بابيات يقول فيها:

كفى لبناء المكرمات ابن حاتم ونمت وما الأزدي عنها بنائم

فالهجاء واضح فقد قصر المكرمات لابن حاتم وانت النائم الحالم لم تدرك ولم تفعل ما يفعلوه الولاة في صناعة المجد، فالابيات الشعرية وضحت سلاطة لسان الشاعر في هجاءه ، فهو وإن جاء بماء يجيء به العرب وهو المكروه عند المهجو بوصفه بالبخل ؛ لكنه جاء بتوظيف مغاير رسخ الهجاء عند عقده المقارنه.

وقوله :- (من البسيط)

انعمت نعمى علينا لستُ انكرها حتى اغيب في ملحودة الرّجم

قلبي سقيّم وداء الحبّ أسقمهُ ولو أردتِ شفيتِ القلب من سقمٍ (الديوان:55)

و قد جانس الشاعر بين اللفظتين (انعمت،نعمى) جناس غير تام، زاد فيه بعدد الحروف في اللفظة الثانية، فالشاعر هنا يتغزل بمحبوبته، إذ جعل حبها النعمة التي اغدقت بها عليه، وهذه النعمة ملازمة له حتى الموت، وجاء في البيت الثاني بجناسٍ آخر في الالفاظ (سقيّم، أسقمهُ، سقم) دلالة على شدة حبه جعله كالسقيّم(المريض الذي طال مرضه) فهو مريضٌ في العشق، إذ جعل شفاء مرضه مرهون بها ، فقد ابدع الشاعر في بيان حالة العشق التي وصل إليها وهيامه بمحبوبته بوساطة الالفاظ التي استعملها فقد ادت الالفاظ المجانسة دورها في ايصال المعنى بشكل مائز ما جاء في البيت الاول فقد جعل من محبوبته مغدقه بالكرم والنعم عليه نعمٍ لا جم لعددها لا سبيل لنكران ذلك ، وهذا الفضل ملازم له؛ لذلك استعمال الفعل المضارع (انعمت، اغيب) الذي

يدل على استمرار حدوث العمل ، في البيت الثاني حدد مكان سقمه دلالة على اصابة بمرض العشق ولا يكون الشفاء من إلا بالوصال.

وقوله :- (من المتقارب)

فكن حازم الرأي واصبر له فللحر صبرٌ على ضعفه (الديوان: ٤٨)

وقد جانس الشاعر بين اللفظتين (اصبر، صبر) جناس تام ، زاد فيه عدد الحروف ، البيت اعطى معنى الحكمة، فالشاعر بنهاية حياته اتجه إلى الزهد والحكمة ، فقد قصد على الانسان ان يكون ذا رأي حازم ومواجهت الحياة بالصبر ، فقد جاءت كلمة (الصبر) الأولى التي هي فعل امر على وزن(أفعل) الصبر على تحمل ما يؤول إليه رأيك ، أما الثانية (صبر) التي هي صفة الفعل فقد عبرت صبر الانسان على الضعفه .

وقوله :- (من البسيط)

عينا ربعة رمدوان فاحتسبي بكحلة منك تشفيه من الرمد

إن تكتل منك عيناها فلا رمدً على ربعة يخشى آخر الأبد (الديوان: 40)

فالببيتان الشعريان هما تغزل الشاعر بمعشوقته، فوظف اسلوب الجناس؛ لما يضيفه الأخير من موسيقى داخلية تعطي نغما موسيقيا وازافة جمالية للبيت، فضلا عن اعطان المعنى المراد، وظف الجناس في الكلمات (رمدوان، الرمد) و (بكحلة ، تكتل)، اذ جعل الشاعر دواء عينه التي اصبية بداء الرمد بكحل محبوبته، فالشاعر اظهر شدة تشوقه لرؤية محبوبته، فجاء بابيات مجازيه خرجت عن المؤلف فهو ليس مصاب بمرض الرمد، إنما تشبيهه لحالته ، فالعين هي من تصبر ورؤيه عنده محجوبه حتى يرى من يحب، ما جاء به من تفرّد وتميز اظهر ابداعه في بيان حاله ، فهو يعاني من رمد العيون ولا يشفى من سقمه حتى يكتحل ، وليس اي كحل ؛ إنما كحل محبوبته حتى يكون جزء منها فيه ، وقد جعل من كحلها هو دواء له فإن وضع منه لا يعاني من المرض طيلة حياته.

وقوله:- (من الكامل)

والشوقُ قد غلب الفؤاد فقاده والشوق يغلب ذا الهوى فيقوده (الديوان: ٤٣)

وقد وظف الشاعر في هذا البيت الشعر الجناس في موضعين، فقد جانس بين الكلمتين(غلب، ويغلب) و (فقاده،يقود) ،فعبّر بصدر البيت عن شدة شوقه لممدوحه وهم اولاد الوالي يزيد بن المهلب ،فقد غلب شوقه الفؤاد فقاده إليهم ، وعجز البيت جعل من الشوق يغلب الهوى فيقوده رؤيتهم، في صدر البيت استعمل فعل الماضي (غلب،قاد) في العجز وظف المضارع (يغلب،يقود) والجملة الفعلية ذات دلالة على الحركة والاستمرار، فشوقه وحبه لهم مستمر، فالقصيدة هي في غرض المديح فجاء بألفاظ غزليه مادحة بين بوساطته مدى حبه لولد الوالي يزيد بن المهلب ، فكان الاخير يغدق عليه بالكرم، وجاء مصاحباً للجناس

اسلوب الاستعارة الذي اعطى جمالية وقوة للبيت، فقد جعل من الشوق كالانسان الذي يقود، فشوقه وحبه قد غلب وسيطرة على فؤاده فقاده إلى الولاء والطاعة لهم، اذ استعمل الفاظ غزليه اعطت معنى الحب والطاعة ، اظهر براعة الشاعر فقد جعل من الغزل الذي هو مقتصر على الحب مدحا جميل مائز استمال فيه الوالي، وهذا منفرد فقد استعمال الفاظ خاصه بالغزل في موضع المدح ، اذ عند قراءة البيت الشعر يوحي بانه غزل لكن هو في طياته مدح واطهار الود للوالي واولاده وهذه ميزة تفردية و رائعة تحسب للشاعر .

مفهوم الاستعارة

للاستعارة ارتباط وثيق بالشعر العربي قديما وحديثاً حظيت باهتمام الباحثين في مجال الدراسات البلاغية والاسلوبية.

وتعد الاستعارة جوهر البلاغة العربية، فضلاً عن اهميتها في الدراسات الاسلوبية الحديثة؛ وذلك بسبب كينونتها وسر وجودها فهي تعد " ألمع الصور البيانية، ولإنها ألمعها، فهي أكثر ضرورة وكثافة". (إمبرتو، ٢٠٠٥: 233)

الاستعارة قديماً:-

" مأخوذة من العاربية، أي نقل الشيء من شخص إلى آخر حتى تصبح تلك العاربية من خصائص المعار إليه". (مطلوب، ١٩٨٣: ١٣٦)

الاستعارة حديثاً:-

الاستعارة كما أوردها أبو عبيدة (208هـ) في كتابه مجاز القرآن، إذ يعرفها بأنها : "استعمال اللفظ أو التركيب في غير المعنى الذي وضع له العرب مع قرينة مانعة من إرادة المعنى الأصلي في المجاز اللغوي، أو إسناد الشيء إلى ما ليس من حقه أن يسند إليه في المجاز العقلي". (المرزباني، ٢٠٠٥: 19) ، ومن ضمن تعاريف أسلوب الاستعارة هو "تشبيه حذف أحد طرفيه، فعلاقتها المشابهة دائماً". (الجارم، ٢٠٠٥: 76)

ومن هذا فلاستعارة ما هي إلا نقل عبارة ما من موضع ورودها في اصل اللغة إلى موضع آخر ولأسباب "إما ان يكون لشرح المعنى أو الإبانة عنه أو التأكيد عليه والمبالغة فيه أو الإشارة إليه بلفظ قليل" (البدراوي، ٢٠٢٠: ٢)

والاستعارة تأتي على ثلاثة اركان (المستعار منه، المستعار له، المستعار)

والاستعارة على انواع عدة منها

1- الاستعارة الممكنية:- وهنا يذكر الشاعر المشبه ويكون المحذوف المشبه به ،وشريطة هذا النوع من الاستعارة هي الإبقاء على قرينة داله على المحذوف.

2- الاستعارة التصريحية:- وتكون على العكس من سابقتها المحذوف هو المشبه ويكون حاضرا المشبه به .
من الأمثلة الشعرية لإسلوب الاستعارة في شعر الشاعر ربيعه الرقي قوله :- (من المتقارب)
ولا تخضعنَّ إلى سيفلة وإن كانت الأرض في كفه (الديوان: ٤٨)

وظف الشاعر اسلوب الاستعارة المكنية في البيت الشعر في (الأرض في كفه)، فالشاعر يعظ الناس بعدم الخضوع والذلة لأي شخص ما، مهما كان ومهما يمتلك حتى وإن ملكه الأرض، فقد جعل الأرض شي ملموس توضع بالكف وقد حذف الانسان وابقى على لازمة من لوازمه وهي كفه ، إذ استهل البيت في حرف النهي (لا) مصاحبا للفعل المضارع المؤكد بنون التوكيد الخفيفة؛ دلالةً على قوة الخطاب والحزم، وكذلك حرف التوكيد (إن) تأكيدا للمعنى، فضلا عن إن العبارة فـ (الأرض في كفه) تحمل كذلك معنى الكناية ، فهي كناية عن السلطة والقوة والنفوذ، في البيت الشعري اراد الشاعر تحفيز المتلقي على الشجاعة وعدم الخوف والوقوف امام الظلم وعدم الخضوع بأسلوب سلسل واضح برز بواسطته مقدرته الشعرية التعبيرية .
وقوله :- (من الطويل)

لَعَمْرِي أَي لَيْلِي لَيْئِنُ شَطَّتْ النَّوَى بليلى لقد صادت فؤادي مَعَمَّدا (الدايوان: ٤٠)

وظف الشاعر اسلوب الاستعارة المكنية في البيت الشعري في (صادت الفؤاد)، إذ جعل من الفؤاد شيء مادي كالقريسة التي تصطاد فقد حذف المشبه القريسة وابقى على لازمة منه وهي عملية الاصطياد، عن طريق هذا لاسلوب عبر الشاعر عن كيف وقع في العشق بشكل مفاجئ كالصطياد القريسته ، فهي متعمدة هذا الاصطياد ، فالبيت غزلي وصف الشاعر كيف وقع في العشق ،وقد رجع الشاعر في هذا البيت إلى اسالفة من الشعراء في العصر الجاهلي بأستعماله الفكرة التي هي عملية الاصطياد او لوحة الصيد ؛ لكن التوظيف هنا في الحب بشكل منفرد انماز به الشاعر.
وقوله :- (من الطويل)

تنى شوقه والمرء يصحو ويسكر رسوم كأخلاق الصحائف دُثر (الديوان،: 44)

استعمل الشاعر أسلوب الاستعارة المكنية في البيت الشعري في (تنى شوقه) ، إذ جعل الشوق كالانسان حين يثني ،أو غصن النبات في عملية الانحاء دلالة على شدة شوقه وتعطشه لمحبيبته، وجاء مصاحبا مع اسلوب الاستعارة تكرار حرف الراء والواو، اضفى جمالا موسيقيا للبيت الشعري، البيت في قمة الابداع والتميز في وصف حالة المعشوق وشوقه وتوظيفه اساليب ، كاسلوب التضاد (يصحو ويسكر) فهو الصاحي السكران فهو يقض في التفكير بها وثل في عشقها ، فكلا الحالتين تتنابه ، إذ لا يستطيع التخلص من شوقه وهو بعالم السكر (والسكر ليس هنا الاحتساء) انما ما فعل الشوق هو كفعل السكر ، كذلك اسلوب التشبيهية

(رسوم كاخلاق..) فمعشوقته لا تفارقه ، فهي كالأثر الموجود في دروس الصحائف ، إذ لا يستطيع نسيانها ، بهذا الاسلوب الجميل والتشبيه البليغ عبر الشاعر عما اختلج في ذاته وأوصله إلى المتلقي .
(*رسوم : الأثر (ابن منظور (حرف الراء / ج6)/ دُثر : الأسم : الدروس (ابن منظور / حرف الدال / ج 5 ، ص217.))

وقوله :- (من الكامل)

إذا الملوكُ تسايروا في بلدةٍ كانوا كواكبها وكنت هلالها
إن المكارم لم تزلْ معقولةً حتى حَلَّتْ براحتيك عقالها
(العودُ يَرتبُ إن مسست لحاءه والأرضُ تُعشب إن وَطنت رمالها (الديوان: ٥٣

في المقطع الشعري وظف الشاعر اسلوب الاستعارة ، إذ جاءت الاستعارة في البيت الأول (كانو كواكب، كنت هلالها) فالاستعارة تصريحية جعل الملوك كواكب تمشي على الارض ، أما ممدوحه الوالي العباسي (العباس بن محمد) كالهلال الساطع في السماء، اما في البيت الشعري الثاني جاءت الاستعارة (إن المكارم حلت براحتيك)، فقد جعل المكارم شيء مادي ملوموس كالعقدة لا تفتح حتى جاءت براحة يده ففتحت ، فقد خصص المكارم في ممدوحه دون سواه، اما في البيت الثالث هو استعارة بحد ذاته فقد جعل من العود يرتب ويخضر حين يلامسه ممدوحه حتى الارض الرملية تعشب وتخضر حين يمشي عليها، فالشاعر قد ابداع وظهرت مقدرته الشعرية في المدح والوصف فقد استعمل اسلوب الانزياح وخرج عن المألوف المعتاد، ففي البيت الأول جعل الملوك كالكواكب التي يخفت ضوئها وهو الهلال الساطع الذي طغى وهجه عليهم وفي البيت الثاني المكارم لم تعرف ولم تكن موجودة حتى احلت رحالها في راحة يديه، أما قمت ابداعه والتميز الذي اظهر براعته الشعرية حين جعل من العود يرتب وينبت حين يلامس ممدوحه وحتى الارض الرملية التي غير قابلة للزراعة جعلها تعشب فقط حين يحط بقدمه عليها، دلالة على كثرة عطاء والكرم الذي ينماز به فهو وصل بعطائه إلى حد لا احد مثيل له.

وقوله:- (من البسيط)

ما أكَذِبَ العَيْنَ والاحلامَ قاطِبةً أصادقُ مرةً في وصلها حُلْمِي (الديوان 54 :)

وظف الشاعر أسلوب الاستعارة المكنية في البيت الشعري في (ما اكذب العين والاحلام)، فقد جعل من العين و الاحلام كالانسان تمتلك المقدرة على الكذب، فقد حذف المشبه به وهو الانسان وابقى على لازمة من لوازمه وهي العين واحلامه، فالشاعر في شوق وحنين الى محبوبته ويتمى الوصال بها فيكذب عينه واحلامه في رؤيتها، فيتسأل بأستفهام حقيقي بأداة الاستفهام الهمزة (خرجت لغرض التصديق) في عجز البيت ألقاؤه بها صادق .

الخاتمة

شرع بتسجيل أبرز النتائج التي توصل إليها البحث.

١. إن النص في العصر العباسي امتلك كل المقومات التي تمنحه التميز والابداع، عصر عُرف بالمتانة والرصانة الشعريه كما هو معلوم عن الشعر في العصر آنذاك، فالشاعر ربيعة الرقي شاعرُ العباسي عاصر شعراء عرفو بقامات شعراء العرب تميزو بالانفرادية والابداع والريادة، كبشار بن برد ومروان بن أبي حفصة وابي العتاهيه والسيد الحميري.

٢. وتناول الشاعر في ديوانه الاغراض الشعرية (المدح، والهجاء، والغزل) التي كانت بارزة في ديوانه الذي لا يتجاوز السبعون صفحة ، فكانت هذه الاغراض تحتل المساحة الاكبر في شعر بل طاغية فيه .

٣. فكان اختياره للغة التي تساعده على التعبير واطهار ما يختلج في داخله من معاني أراد بواسطتها إيصالها إلى المتلقين .

٤. إن تحليلي للاساليب البيانية هو اعادة انتاج النص القديم محاوله بواسطته اكتشاف شعرية النص التي انماز بها الرقي شاعرا رائدا في حركة الشعر في العصر العباسي، وإن كان له ظهور غير ملفت كونه ابتعد عن بغداد والنشاط الشعر وركز على التكسب من خلال مدحه للخلفاء والولاة والهجاء لمن يبخل منهم ، أرتأيت ان اضي النص وافسره.

٥. فربيعه شاعر مبدع وكمن هذا الابداع في خلقه عبارات انمازت بفاعليه وقدرته على التأثير في المتلقي، رغم ثراء نصه الشعري التي اخترت ان احلل في شعره (التكرار، الجناس، الاستعارة) إلا ان كان تحليلي لنصوص قليل ؛ وذلك لان الشاعر كان اغراضه الشعريه محدود اقتصرت على (مدح وغزل وهجاء) لم احبذ التكرار في الشرح

٦. فكان غرض الغزل احتل مساحة واسعه في ديوانه كان له دور اسمى اظهر مقدرته على التعبير العاطفي، فضلا عن المدح اذا زاد عطاء الخليفه والهجاء اذا بخل.

٧. فشعره كبقية الشعراء تعرض للضياع لم يصل إلا القليل ورغم هذا ما وصل إلينا من شعر اتصف بالجمالية والمقومات الشعرية التي ساعدت على الكشف عن مواطن الابداع والتميز، ومحلى بالسهولة والعدوبة والجمال .

المصادر والمراجع

- القرآن الكريم

1- إمبرتو،ايكو .(٢٠٠٥). السميائية وفلسفة اللغة، ترجمةالصمعي احمد، ط١،المنظمة العربية للترجمة، بيروت،لبنان.

- 2- الأصفهاني، ابو الفرج على بن الحسين (ت ٣٦٥هـ). (١٩٦١). الأغاني، تحقيق الاستاذ مصطفى السقا وزملائه، دار الكتب، القاهرة.
- 3- ابن الاثير، ضياء الدين. (١٩٥٩). المثل السائر ج ٣، تحقيق احمد حوفي وبدوي طبانة، (د.ط)، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة.
- 4- ابن منظور، ابو الفضل جمال الدين. (١٤١٤هـ). لسان العرب، المجلد الاول، ط ٣، دار صادر، بيروت.
- 5- البصري، ابي عبيدة معمر بن المثنى التميمي (ت ٢١٠هـ). (١٩٥٤)، مجاز القرآن، علق عليه الدكتور محمد فؤاد سزكين، ط ١، مكتبة الخانجي. القاهرة.
- 6- الجارم، علي، مصطفى امين. (٢٠٠٥). البلاغة الواضحة (البيان والمعاني والبديع)، (د.ط) دار المعارف، بيروت.
- 7- الرقي، ربيعة المتوفي (١٩٨هـ، ٨١٣م). (١٩٨٠). صنعة زكي ذاكر العاني، منشورات وزارة الثقافة والارشاد القومي احياء التراث العربي ٥٣، دمشق.
- 8- الرومي، شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي (ت ٦٢٦هـ). (١٩٩٣). معجم الأدباء ارشاد الاريب إلى معرفة الأديب، تحقيق الدكتور إحسان عباس، ج ١٢، دار العرب الاسلامي، بيروت، لبنان.
- 9- الشيرازي، الفيروز آبادي. (١٩٧٨). القاموس المحيط، ج ٢، الهيئة العامة للكتاب، مصر.
- 10- المصري، عبد العظيم بن الواحد بن ظافر بن ابي الاصبع (٦٥٤هـ _ ٥٨٥م). (٢٠٠٨)، تحرير التحرير في صناعة الشعر والنثر وبيان اعجاز القران، تحقيق وتقديم الدكتور حنفي محمد شرف، الجمهورية العربية المتحدة.
- 11- المرزباني، ابي عبيد الله محمد بن عمران بن موسى. (٢٠٠٥). معجم شعراء العرب، ط ١، تحقيق د. فاروق سليم، دار صادر، بيروت.
- 12- الميداني، عبد الرحمن. (١٤١٦هـ) البلاغة العربية اسسها وعلومها وفنونها، ج ٢، ط ١، دار القلم، دمشق.
- 13- الهاشمي، محمد. (١٤١٤هـ)، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، ط ٢، دار الفكر، بيروت.
- 14- فضل، صلاح. (١٩٩٨). علم الاسلوب مبادئه واجراءاته، ط ١، دار الشروق، مصر.
- 15- مطلوب، احمد. (١٩٨٣). معجم المصطلحات البلاغية وتطورها، المجمع العلمي العراقي، بغداد.

المجلات

1. البدر اوي ، وسن صادق .(٢٠١٣). البناء الاسلوبي في شعر محمد الحمداني الكوفي (التشكيل البديعي)، مجلة لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية، العدد(١٢) كلية الاداب، جامعة واسط
<https://doi.org/10.31185/lark.Vol1.Iss12.826>
٢. لبدر اوي ، هالة صادق عباس، وأ.م.د محمد رضا عبد الستار الاوسي .(٢٠٢٠). الاستعارة والتمثيل الحجاجي في خطب المرجعية الدينية العليا خطب ٢٠١٧ ، مجلة لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية ، العدد (٣٧) كلية الاداب، جامعة واسط.
<https://doi.org/10.31185/lark.Vol2.Iss37.1388>
3. الجنابي، أ.م.د أسيل متعب .(٢٠٢٠). التكرار والعلاقات الدلالية في سورة الملك دراسة نصية ، مجلة لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية، العدد (٣٩) ، كلية الاداب، جامعة واسط .
<https://doi.org/10.31185/lark.Vol4.Iss39.1654>
4. الرماني ، ابراهيم .(١٩٨٥) مدخل إلى الاسلوبية، مجلة آمال(مجلة ثقافية عربية عن وزارة الثقافة العربية) ، العدد(٦١)، الجزائر .

<https://maamri-ilm2010.yoo7.com/t352-topic>

Sources and References

- The Holy Quran

- 1- Umberto, Eco. (2005). Semiotics and Philosophy of Language, translated by Al-Sami'i Ahmed, 1st ed., Arab Organization for Translation, Beirut, Lebanon.
- 3- Al-Isfahani, Abu Al-Faraj Ali bin Al-Hussein (d. 365 AH). (1961). Al-Aghani, edited by Professor Mustafa Al-Saqa and his colleagues, Dar Al-Kutub, Cairo.
- 3- Ibn Al-Athir, Dīa Al-Dīn. (1959). Al-Mathal Al-Sa'ir, Vol. 3, edited by Ahmed Hofi and Badawi Tabana, (n.d.), Egyptian Renaissance Library, Cairo.
- 4- Ibn Manzur, Abu Al-Fadl Jamal Al-Din. (1414 AH). Lisan Al-Arab, Volume 1, 3rd ed., Dar Sadir, Beirut.
- 5- Al-Basri, Abu Ubaidah Muammar bin Al-Muthanna Al-Tamimi (d. 210 AH). (1954), Metaphor of the Quran, commented on by Dr. Muhammad Fuad Sezgin, 1st ed., Al-Khanji Library. Cairo.
- 6- Al-Jarim, Ali, Mustafa Amin. (2005). Clear Eloquence (Eloquence, Meanings and Rhetoric), (No. 1st edition), Dar Al-Maaref, Beirut.

- 7- Al-Raqi, Rabia, deceased (198 AH, 813 AD). (1980). The Craft of Zaki Dhaker Al-Ani, Publications of the Ministry of Culture and National Guidance, Revival of Arab Heritage 53, Damascus.
- 8- Al-Rumi, Shihab Al-Din Abu Abdullah Yaqut bin Abdullah Al-Hamawi (d. 626 AH). (1993). Dictionary of Writers, Guidance of the Intelligent to Knowing the Writer, edited by Dr. Ihsan Abbas, Vol. 12, Dar Al-Arab Al-Islami, Beirut, Lebanon.
- 9- Al-Shirazi, Al-Fayruzabadi. (1978). Al-Qamus Al-Muhit, Vol. 2, General Egyptian Book Organization, Egypt.
- 10- Al-Masry, Abdul-Azim bin Al-Wahid bin Dhafer bin Abi Al-Asba (654 AH-585 AD). (2008), Editing Al-Tahbir in the Art of Poetry and Prose and Explaining the Miracle of the Qur'an, edited and presented by Dr. Hanafi Muhammad Sharaf, United Arab Republic.
- 11- Al-Marzbani, Abi Ubaidullah Muhammad bin Imran bin Musa. (2005). Dictionary of Arab Poets, 1st ed., edited by Dr. Farouk Salim, Dar Sader, Beirut.
- 12- Al-Maydani, Abdul-Rahman. (1416 AH) Arabic Rhetoric, Its Foundations, Sciences and Arts, Vol. 2, 1st ed., Dar Al-Qalam, Damascus.
- 13- Al-Hashemi, Muhammad. (1414 AH), Jewels of Rhetoric in Meanings, Rhetoric and Poetics, 2nd ed., Dar Al-Fikr, Beirut.
- 14- Fadl, Salah. (1998). The Science of Stylistics, Its Principles and Procedures, 1st ed., Dar Al-Shorouk, Egypt.
- 16- Matloub, Ahmed. (1983). Dictionary of Rhetorical Terms and Their Development, Iraqi Scientific Academy, Baghdad
.. Iraqi, Baghdad

Journals

- Al-Badrawi, and Wasan Sadiq. (2013). Stylistic construction in the poetry of Muhammad Al-Hamdani Al-Kufi (rhetorical formation), Lark Journal of Philosophy, Linguistics and Social Sciences, Issue No. 12, College of Arts, University of Wasit.
 - <https://doi.org/10.31185/lark.Vol1.Iss12.826>
2. Al-Badrawi, Hala Sadiq Abbas, and Assistant Professor Muhammad Redha Abdul Sattar Al-Awsi. (2020). Metaphor and argumentative representation in the sermons of the supreme religious authority, sermons 2017 as a model, Lark Journal of Philosophy, Linguistics and Social Sciences, Issue No. 37, College of Arts, University of Wasit.

<https://doi.org/10.31185/lark.Vol2.Iss37.13883>. Al-Janabi, Assistant Professor Aseel Mutab. (2020). Repetition and semantic relationships in Surat Al-Mulk, a textual study, Lark Journal of Philosophy, Linguistics and Social Sciences, Issue No. 39, College of Arts, University of Wasit. <https://doi.org/10.31185/lark.Vol4.Iss39.1654>

5. Al-Ramani, Ibrahim (1985) Introduction to Stylistics, Amal Magazine (an Arab cultural magazine from the Arab Ministry of Culture), Issue 61, Algeria <https://maamri-ilm2010.yoo7.com/t352-topic>

مجلة لارك للفلسفة واللسانيات والعلوم الاجتماعية